

**CANDIDAT AU POSTE DE MEMBRES DU COMITE EXECUTIF
CANDIDATE FOR THE POST OF MEMBERS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE**

**Vadim Abyzov
Ukraine**



Puisque je pense obligatoire d'appliquer les statuts de l'ICOMOS et les directives concernant le Patrimoine Mondial, je voudrais présenter ma vision de la mission de l'ICOMOS et ses priorités pour les trois prochaines années:

- tracer un programme à longue échéance des activités de l'ICOMOS et la stratégie d'application pour les trois prochaines années ainsi que les publications y afférentes ;
- dans les villes et paysages en mutation, nous devons considérer en priorité les problèmes de leur planification harmonieuse et globale, de leur développement y compris l'équipement et l'aménagement de leurs territoires historiques tout en assurant leur attractivité pour les investisseurs et les touristes. Cela demandera non seulement le perfectionnement de la base scientifique et méthodologique, mais aussi un suivi opérationnel ;
- spécifier le format pour la proposition d'inscription de biens sur la Liste du patrimoine mondial, c'est-à-dire unifier la forme, le volume et la taille des textes écrits et visuels présentés avec toutes les nominations ;
- promouvoir la conservation du patrimoine culturel transnational, élaborant en même temps le format de nominations transnationales sur la base de séminaires et conférences internationales, création de fondations etc. ;
- inviter les pays de l'ex-Union Soviétique à participer aux activités de l'ICOMOS, compte-tenu du fait que le patrimoine culturel de ces pays est peu connu dans le monde, mais néanmoins riche et original ;
- dans ce but, ma proposition est de créer une section spéciale de l'ICOMOS pour ces pays ainsi que des programmes spéciaux pour une formation pertinente des cadres ;
- pour sensibiliser l'opinion internationale sur la mission de l'ICOMOS, ma proposition est de lancer un concours de la meilleure publication sur ce sujet.

Au cas où je suis élu, je promets d'apporter mon aide à l'ICOMOS pour tous les points exposés plus haut, et particulièrement d'introduire dans les activités de l'ICOMOS, la sauvegarde du patrimoine culturel dans les pays de l'ex-Union Soviétique ainsi que la formation de leurs cadres.

Alongside with the obligatory implementation of the provisions of the ICOMOS Statutes and Operational Guidelines concerning the World Heritage Convention, my vision of the mission of ICOMOS and its priorities for the next three years is as follows:

- to define the long-term programme of ICOMOS' activities together with an implementation strategy for the next three years and its subsequent publication;
- in changing townscapes and landscapes priority should be given to the consideration of the problems of harmonious and tolerant comprehensive planning and the development of the architectural environment ensuring that it is attractive for tourism and investments. This demands elaborated scientific and methodological provisions as well as operational monitoring;
- to specify the format for the nomination of properties for inscription on the UNESCO World Heritage List, that is, to unify the body and scope of text and illustrations presented for all nominations;
- to initiate work on the preservation of trans-border cultural heritage, and accordingly on transnational nominations, on the basis of international theme workshops and conferences as well as through the creation of appropriate foundations;

- to involve the countries of the former Soviet Union in the activities held within the framework of ICOMOS taking into account that their cultural heritage, though not well-known throughout the world, is nevertheless rich and distinctive. With this in view, to establish a special ICOMOS branch to provide guidance by setting up relevant training programs and courses;
- in order to raise awareness and promote the mission of ICOMOS, I propose to announce a competition for the best publication on the subject.

If elected, I promise to support ICOMOS in solving all the itemized problems, especially in launching the ICOMOS activities in the countries of the former Soviet Union, in particular the training of their relevant specialists.

Sobre las prioridades de la misión de ICOMOS para los próximos tres años (Programa electivo del candidato a membrecía simple en el Comité ejecutivo de ICOMOS. V, Aabyov, Ucrania)

Junto con la ejecución de las cláusulas del Estatuto de ICOMOS llamadas "Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention" considero las orientaciones prioritarias siguientes del trabajo de ICOMOS en los próximos tres años:

- Determinar el programa a largo plazo de la actividad de ICOMOS por medio del desarrollo de la estrategia de su realización en los próximos tres años;
- Prestar atención prioritaria a los problemas del desarrollo del ambiente habitado de la organización armónica global de los territorios históricos atractivos desde el punto de vista de inversiones y de turismo en las condiciones modernas del crecimiento de urbanización. En primer lugar se trata de los centros históricos de las ciudades y paisajes culturales para los cuales es necesario el desarrollo de los planteamientos científico-metódicos correspondientes y realización del monitoring operativo.
- Aclarar el formato de nominación de los objetos en la Lista del Patrimonio Mundial de U.N.E.S.C.O. mediante el desarrollo de las estipulaciones (recomendaciones) que determinan el volumen unificado para todas las nominaciones y el contenido de los materiales con texto e ilustraciones presentados.
- Iniciar el trabajo de ICOMOS sobre los problemas de protección de monumentos interestataies de herencia cultural y de nominaciones trasnacionales a base de la organización de los seminarios y conferencias internacionales temáticos, asimismo los fondos y grantes correspondientes.
- Asegurar la atracción más amplia (activa) al trabajo de ICOMOS de los países de la exUnión Soviética que poseen una herencia poco conocida para la Comunidad mundial y al mismo tiempo variable y culturalmente suntuosa a través de la creación de una división especial y un programa de formación correspondiente.
- Aumentar la popularización del trabajo de ICOMOS, incluido en las orientaciones arriba mencionadas a través de ampliación del círculo y volumen de ciertas publicaciones junto con la organización de un tender destinado a la mejor publicación.

En caso de mi elección, mi objetivo será la participación activa en resolución de las tareas mencionadas e incluido la creación y organización del trabajo de ICOMOS con los países de la ex Unión Soviética enseñando los criterios y tareas de ICOMOS a los especialistas de estos países.

Directeur, Institut National de la Recherche pour l'Architecture, Théorie Urbaine et Histoire, Kiev, Ukraine (depuis 2002)

Docteur en architecture (2001), Kiev, Université Nationale pour la Construction et l'architecture, Ukraine.

Président d'ICOMOS Ukraine (depuis 2003)

Director, National Research Institute for Architecture and Urban Theory and History, Kyiv, Ukraine (2002 – present).

Doctor of Architecture (2001), Kyiv National University for Building and Architecture, Ukraine.

President of ICOMOS Ukraine (2003 – present).

Place of work: National Research Institute for Architecture and Urban Theory and History
Position: Director

EDUCATION

Kyiv National University for Building and Architecture,

Doctor of Architecture, 2001.

Institute for Housing and Urban Development Studies, Rotterdam, The Netherlands.

International Course: Inner City Development in Transitional Economies (ICDTE), Post – Graduate Diploma, 1998

Kyiv National University for Building and Architecture, Ph., D., 1985.

Kyiv Regional Scientific-Research and Design Institute for Experimental Designing, Post – graduate course on architecture, 1981 – 1984.

Kyiv National University for Building and Architecture, Master's degree in Architecture, 1979.

LANGUAGE SKILLS:

	Speaking	Reading	Writing
Ukrainian	5	5	5
Russian	5	5	5
English	5	5	4
Polish	4	4	2
Croatian	4	4	2
Serbian	4	4	2
Tatar	2	2	1
Turkish	2	2	1

COMPUTER AND NETWORK LITERACY:

PC: Microsoft Window's, Internet.

PROFESSIONAL EXPERIENCE RECORD:

1988-present: National Research Institute for Architecture and Urban Theory and History, Kyiv

Positions:

2002 – present:

Director

2002:

Chief Architect, Deputy Director

1991 – 2001:

Chief of Urban Environment Department

1988 – 1991:

Chief of Architecture and Construction Systems Laboratory.

1988 – 1991:

Regional Research and Designing Institute for Experimental Designing, Kyiv

Positions:

1985 – 1988:

Senior research assistant

1984 – 1985:

Junior research assistant

1981 – 1983:

Post-graduate student

1979 – 1981:

Architect

1999-present

Kyiv National University for Construction and Architecture (Chair of Architectural Environment Design).

Positions:

1999-2001

docent

2001-present

professor

- Official representative of Ukraine on UN/EEC/HABITAT conferences (1993-1994)
- Expert of TACIS Program "Organization of Development Operations in Ukraine" (1996-1998)
- Leader of the scientific-research works in connection with legislative and regulation-&-methodological documents in the sphere of urban development & housing policy as well as preservation of monuments & regeneration of historical areas/sites (from 1993 until now).
- Author of inventions and more than 50 publications including 4 monographs.
- Author of designs of civil buildings and protection zones for cultural heritage property

- Winner of numerous Architecture and Art Competitions including "GOLD CARIATHIDE" (Ukrainian Academy of Architecture).
- Expert-representative of Ukraine on cultural heritage at the Seventh Extraordinary Session of World Heritage Committee.

MEMBERSHIP OF PROFESSIONAL BODIES:

1. President of the ICOMOS Ukrainian National Committee.
2. Member of the Working Party of the International Federation for Housing and Planning.
3. Deputy Head of the Scientific-Methodological Restoration Council.
4. Member of the Board of the Ukrainian Union of Architects.
5. Member of the Ukrainian Academy of Architecture.
6. Member of the Scientific-Technical Councils of the Ukrainian State Committee for Construction and Architecture, and State Service of the Cultural Heritage Protection of the Ministry of Culture and Art of Ukraine.
7. Member of Specialize Scientific Councils for Architecture and Construction of Kyiv and Lviv National Universities.